



Czech (čeština)

Úvodní obřady

Znamení kříže

Ve jménu Otce a Syna a
Ducha svatého.

Amen

Pozdrav

Milost našeho Pána Ježíše
Krista, a láska k Bohu, a
společenství Ducha svatého
být s vámi všemi.

A s tvým duchem.

Kajícný akt

Bratři (bratři a sestry),
uvědomme si naše hříchy, A
tak se připravte na oslavu
posvátných tajemství.

Přiznávám všemohoucího
Boha A vám, moji bratři a
sestry, že jsem velmi zhřešil,
podle mých myšlenek a
podle mých slov, v tom, co
jsem udělal a v tom, co jsem
nedokázal, skrze mou chybu,
skrize mou chybu, skrize mou
nejsmrtnější chybu; Proto
se ptám požehnané Mary
Ever-Virgin, všichni andělé a
světci, A ty, moji bratři a
sestry, modlit se za mě k
Pánu našemu Bohu.

Kéž má všemohoucí Bůh
milosrdenství na nás, Odpust'
nám naše hříchy, a přivedte
nás do věčného života.

Amen

Malay (Bahasa Malaysia)

Upacara Pengenalan

Tanda Salib

Atas nama Bapa, dan Anak, dan Roh
Kudus.

Amen

Salam

Rahmat Tuhan kita Yesus Kristus, dan
cinta Tuhan, dan persekutuan Roh
Kudus Bersamamu semua.

Dan dengan semangat anda.

Akta Penitential

Saudara -saudara (saudara lelaki),
marilah kita mengakui dosa -dosa kita,
Dan sediakan diri kita untuk meraikan
misteri suci.

Saya mengaku kepada Tuhan Yang
Maha Esa Dan kepada anda, saudara -
saudara saya, bahawa saya sangat
berdosa, dalam fikiran saya dan dalam
kata -kata saya, dalam apa yang telah
saya lakukan dan dalam apa yang saya
gagal lakukan, melalui kesalahan saya,
melalui kesalahan saya, melalui
kesalahan saya yang paling teruk; Oleh
itu saya bertanya kepada Mary yang
diberkati, Semua malaikat dan orang -
orang kudus, Dan kamu, saudara -
saudara saya, untuk berdoa untuk saya
kepada Tuhan Tuhan kita.

Semoga Tuhan Yang Maha Kuasa
mengasihani kita, maafkan dosa kita,
Dan bawa kita ke kehidupan abadi.

Amen

Czech (čeština)

Kyrie

Pane měj slitování.

Pane měj slitování.

Kriste, mě milost.

Kriste, mě milost.

Pane měj slitování.

Pane měj slitování.

Gloria

Sláva k Bohu v nejvyšší, A na Zemi mír k lidem dobré vůle. Chválíme tě, žehnáme ti, zbožňujeme vás, oslavujeme vás, Děkujeme vám za vaši velkou slávu, Pane Bože, nebeský král, Ó Bože, všemohoucí otče. Pán Ježíši Kristus, jen zplodil Syn, Pán Bože, jehněčí Boží, Syn Otce, odebíráte hřichy světa, Mějte na nás milosrdensví; odebíráte hřichy světa, přijímat naši modlitbu; Sedíte na pravé straně otce, Mějte na nás milosrdensví. Pro vás samo o sobě jsou svatý, ty sám jsi Pán, Vy sami jste nejvyšší, Ježíš Kristus, s Duchem svatým, Ve slávě Boží Otec. Amen.

Sbírat

Modleme se.

Amen.

Liturgie slova

První čtení

Slovo Pána.

Díky Bohu.

Malay (Bahasa Malaysia)

Kyrie

Tuhan, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Kristus, kasihanilah.

Kristus, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Gloria

Kemuliaan bagi Tuhan di tempat yang mahatinggi, dan damai sejahtera di bumi bagi orang yang berkehendak baik. Kami memuji anda, kami memberkati anda, kami memuja awak, kami memuliakan kamu, kami bersyukur kepada-Mu atas kemuliaan-Mu yang besar, Tuhan Allah, Raja syurgawi, Ya Allah, Bapa yang maha kuasa. Tuhan Yesus Kristus, Putera Tunggal, Tuhan Allah, Anak Domba Allah, Anak Bapa, Engkau menghapuskan dosa dunia, kasihanilah kami; Engkau menghapuskan dosa dunia, terimalah doa kami; kamu duduk di sebelah kanan Bapa, kasihanilah kami. Kerana hanya Engkau Yang Kudus, hanya Engkau Tuhan, hanya Engkau Yang Maha Tinggi, Nabi Isa, dengan Roh Kudus, dalam kemuliaan Allah Bapa. Amin.

Mengumpul

Mari kita berdoa.

Amin.

Liturgi perkataan

Bacaan Pertama

Firman Tuhan.

Bersyukur kepada Tuhan.

<u>Czech (čeština)</u>	<u>Malay (Bahasa Malaysia)</u>
Odpovědný žalm	Mazmur responsorial
Druhé čtení	Bacaan Kedua
Slovo Pána.	Firman Tuhan.
Díky Bohu.	Bersyukur kepada Tuhan.
Evangelium	Injil
Pán je s tebou.	Tuhan menyertai kamu.
A s tvým duchem.	Dan dengan semangat anda.
Čtení z Svatého evangelia podle N.	Pembacaan dari Injil suci menurut N.
Sláva vám, Pane	Maha Suci Engkau, ya Tuhan
Evangelium Pána.	Injil Tuhan.
Chvála vám, Pane Ježíši Kristus.	Terpujilah Engkau, Tuhan Yesus Kristus.
Povolání víry	Profesjon iman
Věřím v jednoho Boha, Otec Všemohoucí, tvůrce nebe a země, ze všech věcí viditelných a neviditelných. Věřím v jednoho Pána Ježíše Krista, jediný zplodný Syn Boží, Narodil se z Otce před všemi věky. Bůh od Boha, Světlo ze světla, pravý Bůh od pravého Boha, Betown, ne vyroben, soustředí s otcem; skrze něj byly vyrobeny všechno. Pro nás muže a pro naši spasení sestoupil z nebe, a Duchem svatým byl vtělen Panny Marie, a stal se člověkem. Pro nás byl ukřížován pod Pontius Pilátem, utrpěl smrt a byl pohřben, a třetí den znovu zvedl v souladu s písmami. Vystoupil do nebe a sedí na pravé straně Otce. Přijde	Saya percaya kepada satu Tuhan, Bapa yang mahakuasa, pencipta langit dan bumi, daripada semua perkara yang kelihatan dan tidak kelihatan. Saya percaya kepada satu Tuhan Yesus Kristus, Anak Tunggal Tuhan, dilahirkan oleh Bapa sebelum segala zaman. Tuhan daripada Tuhan, Cahaya dari Cahaya, Tuhan yang benar daripada Tuhan yang benar, diperanakkan, tidak dijadikan, seangkatan dengan Bapa; melalui Dia segala sesuatu dijadikan. Untuk kita manusia dan untuk keselamatan kita Ia turun dari sorga, dan oleh Roh Kudus telah menjelma daripada Perawan Maria, dan menjadi manusia. Demi kita Ia disalibkan di bawah pemerintahan Pontius Pilatus, dia mengalami kematian dan dikuburkan, dan bangkit semula pada hari ketiga sesuai dengan Kitab Suci. Dia naik ke syurga dan duduk di sebelah kanan Bapa. Dia akan datang

Czech (čeština)

znovu ve slávě soudit živé a mrtvé A jeho království nebude mít konec. Věřím v Ducha svatého, Pána, dárce života, kdo pochází od Otce a Syna, kdo s otcem a synem je zbožňován a oslavován, který mluvil prostřednictvím proroků. Věřím v jednu, svatý, katolický a apoštolský kostel. Přiznávám jeden křest pro odpuštění hříchů A těším se na vzkříšení mrtvých a život světa. Amen.

Kázání

Univerzální modlitba

Modlíme se k Pánu.

Pane, slyšet naši modlitbu.

Liturgie eucharistie

Síně

Požehnaný být Bohem na věky.

Modlete se, bratři (bratři a sestry), že moje oběť a vaše může být přijatelný pro Boha, Všemohoucí otec.

Kéž Pán přijme oběť ve vašich rukou za chválu a slávu jeho jména, pro naše dobro a dobro celého jeho svatého kostela.

Amen.

Eucharistická modlitba

Pán je s tebou.

A s tvým duchem.

Malay (Bahasa Malaysia)

lagi dalam kemuliaan untuk menghakimi yang hidup dan yang mati dan kerajaannya tidak akan berkesudahan. Saya percaya kepada Roh Kudus, Tuhan, pemberi kehidupan, yang berasal dari Bapa dan Anak, yang bersama Bapa dan Anak dipuja dan dimuliakan, yang telah berfirman melalui para nabi. Saya percaya kepada satu Gereja yang kudus, katolik dan apostolik. Saya mengaku satu Pembaptisan untuk pengampunan dosa dan saya menantikan kebangkitan orang mati dan kehidupan dunia yang akan datang. Amin.

Homily

Doa sejagat

Kami berdoa kepada Tuhan.

Tuhan, dengarlah doa kami.

Liturgi Ekaristi

Tawaran

Terpujilah Tuhan selama-lamanya.

Berdoalah, saudara-saudara, bahawa pengorbanan saya dan anda semoga diterima Allah, Bapa yang maha kuasa.

Semoga Tuhan menerima pengorbanan di tangan anda untuk pujian dan kemuliaan nama-Nya, untuk kebaikan kita dan kebaikan semua Gereja-Nya yang kudus.

Amin.

Solat Ekaristi

Tuhan menyertai kamu.

Dan dengan semangat anda.

Czech (čeština)

Zvedněte srdce.

Zvedneme je k Pánu.

Poděkujme poděkování Pánu
našemu Bohu.

Je to správné a spravedlivé.
Svatý, svatý, Svatý Pán Bůh
hostitelů. Nebe a Země jsou
plné vaší slávy. Hosanna v
nejvyšší. Požehnaný je ten,
kdo přichází ve jménu Pána.
Hosanna v nejvyšší.

Tajemství víry.

Prohlašujeme vaši smrt,
Pane, A vyznávejte vaše
vzkříšení dokud nepřijdeš
znovu. Nebo: Když jíme tento
chléb a pijeme tento šálek,
Prohlašujeme vaši smrt,
Pane, dokud nepřijdeš znovu.
Nebo: Zachraňte nás,
Spasitel světa, pro váš kříž a
vzkříšení Osvobodili jste nás.

Amen.

Communion Rite

**Na příkaz Spasitele A
vytvorené božským učením
se odvážíme říct:**

Náš Otec, který umění v nebi,
posvěť se jméno tvé; Tvoje
království pojď, Vaše bude
hotovo na Zemi jako v nebi.
Dali nám dnes náš denní
chléb, a odpusť nám naše
přestupky, Jak odpustíme
těm, kteří proti nám
přestupek; a vést nás ne do

Malay (Bahasa Malaysia)

Angkatkan hati anda.

Kami mengangkat mereka kepada
Tuhan.

**Marilah kita bersyukur kepada Tuhan,
Allah kita.**

Memang betul dan adil.

Kudus, Kudus, Kudus Tuhan Tuhan
semesta alam. Langit dan bumi penuh
dengan kemuliaan-Mu. Hosana di
tempat yang tertinggi. Diberkatilah Dia
yang datang dalam nama Tuhan.
Hosana di tempat yang tertinggi.

Rahsia iman.

Kami mengumumkan kematian-Mu, ya
Tuhan, dan mengakulah
Kebangkitanmu sehingga awak datang
lagi. Atau: Apabila kita makan Roti ini
dan minum Cawan ini, kami
mengumumkan kematian-Mu, ya
Tuhan, sehingga awak datang lagi.
Atau: Selamatkan kami, Penyelamat
dunia, kerana dengan Salib dan
Kebangkitan-Mu anda telah
membebaskan kami.

Amin.

Upacara Perjamuan

**Atas perintah Juruselamat dan dibentuk
oleh ajaran ilahi, kami berani berkata:**

Bapa kami, yang di sorga, dikuduskan
nama-Mu; datangkan kerajaanmu,
kehendak-Mu terlaksana di bumi
seperti di syurga. Berikanlah kami pada
hari ini makanan kami yang
secukupnya, dan ampunilah kesalahan
kami, sebagaimana kami mengampuni
orang yang bersalah kepada kami; dan
janganlah masukkan kami ke dalam

Czech (čeština)

pokušení, ale vydejte nás od zla.

Doručit nás, Pane, modlíme se, od každého zla, milostivě udělejte mír v našich dnech, to pomocí vašeho milosrdenství, Můžeme být vždy bez hříchu a bezpečný před veškerou strachem, Když čekáme na požehnanou naději a příchod našeho Spasitele, Ježíše Krista.

Pro království, síla a sláva jsou vaše teď a navždy.

Pán Ježíši Kriste, kdo řekl tvým apoštolům: Mír, nechám tě, můj mír, který ti dám, Nedívejte se na naše hříchy, ale o víře vaší církve, a laskavě udělí její mír a jednotu v souladu s vaší vůlí. Kteří žijí a vládnou navždy.

Amen.

Mír Pána je s tebou vždy.

A s tvým duchem.

Pojďme si navzájem nabídnout znamení míru.

Jehněcí Boží, odebíráš hříchy světa, Mějte na nás milosrdenství. Jehněcí Boží, odebíráš hříchy světa, Mějte na nás milosrdenství. Jehněcí Boží, odebíráš hříchy světa, Poskytněte nám mír.

Malay (Bahasa Malaysia)

pencobaan, tetapi selamatkanlah kami daripada kejahanan.

Selamatkanlah kami, ya Tuhan, kami berdoa, dari setiap kejahanan, berikanlah kedamaian pada hari-hari kami, bahawa, dengan pertolongan rahmat-Mu, kita mungkin sentiasa bebas daripada dosa dan selamat dari segala kesusahan, sambil menunggu harapan yang diberkati dan kedatangan Juruselamat kita, Yesus Kristus.

Untuk kerajaan, kuasa dan kemuliaan adalah milik-Mu sekarang dan selamanya.

Tuhan Yesus Kristus, yang berkata kepada rasul-rasulmu: Damai sejahtera saya tinggalkan kepada anda, damai sejahtera saya berikan kepada anda, jangan lihat dosa kita, tetapi atas iman Gerejamu, dan kurniakan kedamaian dan perpaduan kepadanya sesuai dengan kehendakmu. Yang hidup dan memerintah selama-lamanya.

Amin.

Damai sejahtera Tuhan menyertai kamu sentiasa.

Dan dengan semangat anda.

Marilah kita menawarkan satu sama lain tanda damai.

Anak Domba Allah, Engkau menghapus dosa dunia, kasihanilah kami. Anak Domba Allah, Engkau menghapus dosa dunia, kasihanilah kami. Anak Domba Allah, Engkau menghapus dosa dunia, berikanlah kami ketenangan.

Czech (čeština)

Hle, jehněčí Boží, hle, kdo
odebírá hříchy světa.
Požehnaní jsou ti, kteří jsou
povoláni na večeři jehněčího.
Pane, nejsem hodný že byste
měli vstoupit pod mou
střechu, Ale řekněte jen slovo
a moje duše bude uzdraveno.

Tělo (krev) Krista.

Amen.

Modleme se.

Amen.

Závěrečné obřady

Požehnání

Pán je s tebou.

A s tvým duchem.

Kéž vám všemohoucí Bůh
žehnej, Otec a Syn a Duch
svatý.

Amen.

Propuštění

Jděte ven, hmota je
ukončena. Nebo: Jděte a
oznámite evangelium Pána.
Nebo: Jděte do míru,
oslavujte Pána svým životem.
Nebo: Jděte do míru.

Díky Bohu.

Malay (Bahasa Malaysia)

Lihatlah Anak Domba Tuhan, lihatlah
Dia yang menghapuskan dosa dunia.
Berbahagialah mereka yang dipanggil
ke perjamuan Anak Domba.

Tuhan, saya tidak layak bahawa anda
harus masuk di bawah bumbung saya,
tetapi hanya berkata-kata dan jiwaku
akan sembuh.

Tubuh (Darah) Kristus.

Amin.

Mari kita berdoa.

Amin.

Menyimpulkan upacara keberkatan

Tuhan menyertai kamu.

Dan dengan semangat anda.

Semoga Tuhan yang maha kuasa
memberkati anda, Bapa, dan Anak, dan
Roh Kudus.

Amin.

Pemecatan

Pergilah, Misa sudah berakhir. Atau:
Pergilah dan beritakanlah Injil Tuhan.
Atau: Pergilah dengan selamat,
memuliakan Tuhan dengan hidupmu.
Atau: Pergi dengan aman.

Bersyukur kepada Tuhan.